

[Text]

The Chairman: Just for information, the Canadian Federation of Labour is going to give us a brief only. They cannot make it, and the *Conseil des syndicats nationaux* with Gérald Larose cannot appear. He has advised us about that. With those two housekeeping things out, it brings us to the last decision we have to make, and the Chair is in your hands.

The reason I asked the minister if he could be here at 10.30 a.m. was that we had hoped—I had hoped—that we could wrap this up clause by clause. Mr. Allmand. On Thursday we would get into the clause by clause by 10.30 a.m. and we would go until we could wrap it all up.

Now, we have already agreed to hear the CLC and the Canada Employment and Immigration Advisory Council. Can we also agree that following that, at approximately 10.30, we can go into clause by clause? Would you please address yourselves to that.

Mr. Vien: Can we be through by 11?

The Chairman: I do not know that you are going to be through by 11, but if there is no vote, we are just going to have to go on.

Mr. James: It may take to 11 for those two.

The Chairman: It may take to 11 or it may take until noon. The Chair would be in the hands of the committee.

Mr. Allmand: Mr. Proud is the official labour critic, and he made plans to be away on Thursday. I will be here, but I am the employment critic.

Mr. Proud: I have no great problem with leaving it to Warren. I would like to be here, but I cannot be. I have postponed this thing. I have no other choice now, so I had better not postpone it again.

Mr. Allmand: Well, if he is willing—

The Chairman: Are you willing, Mr. Proud?

Mr. Proud: I am willing.

Mr. Fisher: I have two concerns. It is a bit sudden, and that may be my fault. It may be lack of communication that has nothing. . . and if that is the case, then I certainly do not want to attribute any. . .

In addition, I am a new person here and I do not know whether the clause by clause can be accommodated before. . . I see the bells ringing. I am on House duty today. I have a sense that most of us start to get a little itchy along about the time the light starts flashing and the time the House convenes. I just do not know whether the clause by clause can be done in half an hour. I do not know.

Mr. Allmand: Not in half an hour.

Mr. James: It would not take half an hour.

The Chairman: No, if you are putting that question to the Chair, in my experience it usually takes a little bit longer than half an hour.

[Translation]

Le président: A titre d'information, la Fédération canadienne du travail ne fera que nous soumettre son mémoire. Il ne peut pas comparaître, le Conseil des syndicats nationaux et son représentant Gérald Larose non plus. Il nous en a informés. Ces deux choses réglées, venons-en à la dernière décision qu'il nous faut prendre.

J'ai demandé au ministre s'il pouvait être ici à 10h30 parce que nous avions espéré—j'avais espéré—que nous pourrions terminer l'examen article par article du projet de loi, monsieur Allmand. Le jeudi, nous commencerions cet examen à 10h30 et nous poursuivrions jusqu'à la fin.

Cependant, nous avons déjà accepté d'entendre le CTC et le Conseil consultatif canadien sur l'emploi et l'immigration. Pouvons-nous également nous mettre d'accord pour qu'aux environs de 10h30, nous commençons l'examen article par article? Qu'en pensez-vous?

M. Vien: Pourrions-nous en avoir terminé à 11 heures?

Le président: Je ne sais pas si nous aurons terminé à 11 heures, mais s'il n'y a pas de vote, il faudra continuer.

M. James: Cela pourra durer jusqu'à 11 heures pour ces deux questions.

Le président: Cela peut aller jusqu'à 11 heures ou peut-être jusqu'à midi. Je m'en remettrai à vous.

M. Allmand: M. Proud est notre critique officiel en matière de travail et il ne sera pas là jeudi. Je serai là mais je suis le critique de l'emploi.

M. Proud: Je me fais volontiers remplacer par Warren. J'aimerais être là mais je ne pourrai pas. Je m'étais déjà excusé une fois. Il vaut mieux que je m'exécute cette fois-ci.

M. Allmand: Et bien, s'il est disposé. . .

Le président: Êtes-vous disposé, monsieur Proud?

M. Proud: Oui.

M. Fisher: Deux choses me préoccupent. C'est un peu rapide et c'est peut-être de ma faute. C'est peut-être un manque de communication qui n'a rien—et si cela est le cas, je ne voudrais certainement pas l'imputer. . .

En outre, je suis nouveau ici et je ne sais pas si l'on pourra terminer l'examen article par article—j'entend les cloches qui sonnent. Je suis de service à la Chambre aujourd'hui. Je pense que la plupart d'entre nous commencent à être nerveux lorsque la lumière commence à clignoter et que la Chambre se réunit. Je ne sais vraiment pas si l'on peut terminer l'examen article par article en une demi-heure. Je ne sais pas.

M. Allmand: Pas en une demi-heure.

M. James: Cela ne prendrait pas une demi-heure.

Le président: Si vous me posez la question, j'estime, d'après mon expérience, que cela prend un peu plus d'une demi-heure.